



ERRATUM

**Sous-commission paritaire pour les fabriques de
ciment**

**CCT n° 162306/CO/106.01
du 28/10/2020**

Correction du texte néerlandais :

- L'intitulé du chapitre III doit être corrigé
comme suit : "Stelsel van werkloosheid met
bedrijfstoeslag op de leeftijd van 58 jaar en
59 jaar".

Décision du

ERRATUM

Paritair Subcomité voor de cementfabrieken

**CAO nr. 162306/CO/106.01
van 28/10/2020**

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- De titel van hoofdstuk III moet als volgt ver-
betert worden : "Stelsel van werkloosheid
met bedrijfstoeslag op de leeftijd van 58 jaar
en 59 jaar".

Beslissing van

15-04-2021

Paritair Subcomité voor de cementfabrieken

Sous-commission paritaire pour les fabriques de ciment

Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 oktober 2020 die de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 154950 van 16 oktober 2019 vervangt

Convention collective de travail du 28 octobre 2020 remplaçant la convention collective de travail n°154950 du 16 octobre 2019

Toekenning van een aanvullende vergoeding in het kader van de regeling van werkloosheid met bedrijfstoeslag op 59 jaar met een lange loopbaan (40 jaar effectief beroepsverleden) voor 2019 en 2020 (collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 134 en nr. 135 van de Nationale Arbeidsraad)

Octroi d'une indemnité complémentaire dans le cadre du régime de chômage avec complément d'entreprise à 59 ans avec carrière longue (40 ans effectivement prestés) pour 2019 et 2020 (conventions collectives de travail n°134 et n°135 du Conseil national du travail)

HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied

CHAPITRE Ier. *Champ d'application*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en arbeiders van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de cementfabrieken (PSC 106.01).

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les fabriques de ciment (SCP 106.01).

Met "arbeiders" worden zowel arbeiders als arbeiders bedoeld.

On entend par "ouvriers" : les ouvriers et ouvrières.

HOOFDSTUK II. Voorwerp

CHAPITRE II. *Objet*

Art. 2. Onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst voert een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag voor sommige oudere werklieden met een lange loopbaan in.

Art. 2. La présente convention collective de travail institue un régime de chômage avec complément d'entreprise pour certains travailleurs âgés licenciés, ayant une carrière longue.

Zij is gesloten met toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 134 en nr. 135 gesloten op 23 april 2019 in de Nationale Arbeidsraad.

HOOFDSTUK III.

Stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage op de leeftijd van 58 jaar en 59 jaar

Art. 3 Voor de periode van 1 januari 2019 tot 31 december 2020 kunnen aanspraak maken op het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage, de werklieden die gelijktijdig aan de volgende voorwaarden voldoen :

- ze worden door hun werkgever tijdens de geldigheidsduur van deze overeenkomst ontslagen, behoudens wegens dringende redenen zoals bedoeld in de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten;
- ze bereiken de leeftijd van minstens 59 jaar uiterlijk op 31 december 2020 en op het einde van hun arbeidsovereenkomst;
- ze bewijzen op het einde van de arbeidsovereenkomst een beroepsloopbaan van 40 jaar als loontrekker.

Art. 4. De werklieden die voldoen aan de in de artikel 3 bepaalde voorwaarden en wiens opzeggingstermijn na 31 december 2020 verstrijkt, behouden het recht op bedrijfstoelage.

Elle est conclue en application des conventions collectives de travail n°134 et n°135 conclues le 23 avril 2019 au sein du Conseil national du travail.

CHAPITRE III.

Régime de chômage avec complément d'entreprise à l'âge de 59 ans

Art. 3. Pour la période du 1^{er} janvier 2019 au 31 décembre 2020, peuvent bénéficier du régime de chômage avec complément d'entreprise, les ouvriers qui satisfont cumulativement aux conditions suivantes :

- ils sont licenciés par leur employeur pendant la durée de validité de la présente convention, sauf pour motif grave au sens de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail ;
- ils atteignent au moins l'âge de 59 ans au plus tard le 31 décembre 2020 et au moment de la fin de leur contrat de travail;
- ils justifient au moment de la fin du contrat de travail de 40 ans de carrière professionnelle en tant que travailleur salarié.

Art. 4. Les ouvriers qui réunissent les conditions prévues à l'article 3 et dont le délai de préavis expire après le 31 décembre 2020 maintiennent également le droit au complément d'entreprise.

Art. 5. In uitvoering van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, zoals gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17tricies sexies van 27 april 2015, wordt het recht op een aanvullende vergoeding toegekend aan de ontslagen werknemers in het kader van deze collectieve arbeidsovereenkomst behouden ten laste van de laatste werkgever :

- wanneer de werknemers opnieuw als loontrekkende aan het werk gaan bij een andere werkgever dan die welke hen heeft ontslagen en die niet tot dezelfde technische bedrijfseenheid behoort als de werkgever die hen heeft ontslagen;
- wanneer een zelfstandige activiteit wordt uitgeoefend als hoofdactiviteit op voorwaarde dat die activiteit niet wordt uitgeoefend voor rekening van de werkgever die hen heeft ontslagen of voor rekening van een werkgever die behoort tot dezelfde technische bedrijfseenheid als de werkgever die hen heeft ontslagen.

De werknemers bedoeld in dit artikel die hun activiteiten als loontrekkende of zelfstandige stopzetten moeten op dat ogenblik aan de werkgever die de aanvullende vergoeding betaalt het bewijs leveren dat zij recht hebben op werkloosheidsuitkeringen. De werknemers mogen de voordelen van twee of meer aanvullende regelingen niet cumuleren.

Art. 6. De partners geven zich er rekenschap van dat het ten gevolge van de organisatorische of technologische evolutie moeilijk kan zijn om elke vertrekkende met het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage, post per post, te vervangen. Er wordt bij vertrekkende met het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage dan ook de voorkeur gegeven aan de naleving van het statuut, waarover, zo nodig, lokaal met de sociale gesprekspartners overleg wordt gepleegd.

Art. 5. En application de la convention collective de travail n°17, telle que modifiée par la convention collective de travail n° 17tricies sexies du 27 avril 2015, le droit à l'indemnité complémentaire accordé aux travailleurs licenciés dans le cadre de la présente convention collective de travail est maintenu à charge du dernier employeur :

- lorsque les travailleurs reprennent le travail comme salarié auprès d'un employeur autre que celui qui les a licenciés et n'appartenant pas à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés;
- lorsqu'une activité indépendante est pratiquée à titre d'activité principale, à condition que cette activité ne soit pas exercée pour le compte de l'employeur qui les a licenciés ou pour le compte d'un employeur appartenant à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés.

Les travailleurs visés dans le présent article qui mettent fin à leur activité comme salarié ou comme indépendant doivent à ce moment-là fournir à l'employeur qui verse l'indemnité complémentaire la preuve de leur droit aux allocations de chômage. Les travailleurs ne peuvent cumuler le bénéfice de deux ou plusieurs régimes complémentaires.

Art. 6. Les partenaires sont conscients de la difficulté du remplacement, poste pour poste, de tout départ en chômage avec complément d'entreprise en raison des évolutions organisationnelles ou technologiques. Le respect du statut sera privilégié dans le remplacement des départs en chômage avec complément d'entreprise et fera l'objet, si besoin, de concertation au niveau local avec les partenaires sociaux.

Art. 7. Deze overeenkomst wordt gesloten voor bepaalde tijd, van 1 januari 2019 tot 31 december 2020.

Ze vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 154950 van 16 oktober 2019

Deze overeenkomst kan worden opgezegd door één van de partijen met een opzeggingstermijn van zes maanden, per aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het paritair subcomité en aan de erin vertegenwoordigde instellingen. Het paritair comité moet verplicht vergaderen binnen de dertig dagen in geval van opzegging van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités worden, voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de, door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering.

Art. 7. La présente convention est conclue pour une durée déterminée, du 1^{er} janvier 2019 au 31 décembre 2020.

Elle remplace la convention collective de travail n° 154950 du 16 octobre 2019

Cette convention peut être dénoncée par l'une des parties moyennant un préavis de six mois, par lettre recommandée adressée au président de la sous-commission paritaire et aux organismes y représentés. La commission paritaire devra obligatoirement se réunir dans les trente jours en cas de dénonciation de la présente convention collective de travail.

Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de cette convention collective, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le président et le secrétaire.